

kb 127 - Ukrainisch

[kb 127 - Ukrainisch.pdf](#)

Satz	Grammatik	Übersetzung in deine Muttersprache
Erstaunen ausdrücken: Das überrascht mich.	das Erstaunen (-), ausdrücken (hat ausgedrückt, A), überraschen (hat überrascht, A)	Виявляти здивування: Це мене дивує.
Ich habe gedacht/glaubt, dass ...	haben (hat gehabt, A), denken (hat gedacht, A), glauben (hat geglaubt, A)	Я думав / вважав, що ...
... überrascht mich (nicht).	überraschen (hat überrascht, A)	... дивує мене (ні).
... finde ich komisch/interessant.	finden (hat gefunden, A), komisch (normal), interessant (langweilig)	... вважаю це дивним/цікавим.
Das ist erstaunlich.	sein (ist gewesen, -), erstaunlich (gewöhnlich)	Це дивовижно.
Schade.		Шкода.
Sich am Telefon entschuldigen: Es tut mir sehr leid, dass ...	das Telefon (Telefone), entschuldigen (hat entschuldigt, A), tun (hat getan, D)	Вибачення по телефону: Мені дуже шкода, що ...
Es tut mir sehr/schrecklich leid, dass ...	tun (hat getan, D), schrecklich (wunderbar)	Мені дуже / страшенно шкода, що ...
Entschuldigung! Entschuldige! Entschuldigen Sie!	entschuldigen (hat entschuldigt, A)	Перепрошую! Вибач! Вибачте!
Ich konnte/kann nicht ..., weil ... Ich wollte ... aber ...	können (hat gekonnt, A), wollen (hat gewollt, A)	Я не міг / не можу ..., тому що ... Я хотів ..., але ...
Ich hoffe, du bist nicht sauer. Ich hoffe, das ist in Ordnung.	hoffen (hat gehofft, A), sein (ist gewesen, -), sauer (zufrieden), die Ordnung (Ordnungen)	Я сподіваюся, ти не злишся. Я сподіваюся, що все гаразд.
Ich melde mich wieder. Ich rufe später noch einmal an.	melden (hat gemeldet, A), anrufen (hat angerufen, A)	Я знову зв'яжуся. Я передзвоню пізніше ще раз.
Könnten Sie mich bitte zurückrufen?	können (hat gekonnt, A), zurückrufen (hat zurückgerufen, A)	Не могли б Ви передзвонити мені?
Könnten wir den Termin verschieben?	können (hat gekonnt, A), der Termin (Termine), verschieben (hat verschoben, A)	Чи могли б ми перенести зустріч?
Dank und gute Wünsche: Vielen Dank für Deine Nachricht.	der Dank (-), gut (schlecht), der Wunsch (Wünsche), die Nachricht (Nachrichten)	Подяка та найкращі побажання: Дуже дякую за твоє повідомлення.
Hallo ..., vielen Dank für Ihre/Deine Nachricht ...	der Dank (-), die Nachricht (Nachrichten)	Привіт ..., дуже дякую за Ваше/твоє повідомлення ...
Alles Gute / Gute Besserung.	gut (schlecht), die Besserung (Besserungen)	Усього найкращого / Щирого одужання.
Schreiben Sie vier Entschuldigungen.	schreiben (hat geschrieben, A), die Entschuldigung (Entschuldigungen)	Напишіть чотири вибачення.
Tut mir leid, Schatz. Ich habe die U-Bahn verpasst!	tun (hat getan, D), der Schatz (Schätze), haben (hat gehabt, A), die U-Bahn (U-Bahnen), verpassen (hat verpasst, A)	Вибач, люба. Я пропустив метро!
Sie möchten noch mehr üben?	möchten (hat gemocht, A), üben (hat geübt, A)	Ви хочете ще попрактикуватися?
59-61 Audio-Training, Video-Training	das Audio (Audios), das Training (Trainings)	59-61 Аудіотренування, Відеотренування

Satz	Grammatik	Übersetzung in deine Muttersprache
Lernziele: Ich kann jetzt ...	das Lernziel (Lernziele), können (hat gekonnt, A)	Цілі навчання: Я тепер можу ...
A ... unpersönliche Sachverhalte verstehen: Hier wird das reingeschrieben.	der Sachverhalt (Sachverhalte), verstehen (hat verstanden, A), werden (ist geworden, -), reinschreiben (hat reingeschrieben, A)	A ... розуміти безособові факти: Тут це записується.
B ... auf der Post um Informationen bitten: Was für eine Möglichkeit gibt es denn da?	die Post (Posten?), die Information (Informationen), bitten (hat gebeten, A), die Möglichkeit (Möglichkeiten), geben (hat gegeben, A)	B ... просити інформацію на пошті: Які ж є там можливості?
C ... Gegenstände beschreiben: Der grüne Schal ist von meiner Oma.	der Gegenstand (Gegenstände), beschreiben (hat beschrieben, A), grün (rot), der Schal (Schals), sein (ist gewesen, -), die Oma (Omas)	C ... описувати предмети: Зелений шарф від моєї бабусі.
D ... über Kommunikationsverhalten sprechen: Bist du in einem sozialen Netzwerk?	das Kommunikationsverhalten (-), sprechen (hat gesprochen, A), sozial (asozial), das Netzwerk (Netzwerke), sein (ist gewesen, -)	D ... говорити про комунікаційну поведінку: Ти в соціальній мережі?
E ... Mailbox-Nachrichten verstehen und sprechen: Könnten Sie mich bitte zurückrufen?	die Mailbox (Mailboxen), die Nachricht (Nachrichten), verstehen (hat verstanden, A), sprechen (hat gesprochen, A), können (hat gekonnt, A), zurückrufen (hat zurückgerufen, A)	E ... розуміти та обговорювати повідомлення на автовідповідачі: Не могли б ви передзвонити мені?
Ich kenne jetzt ... 10 Wörter zum Thema Post: das Paket, ...	kennen (hat gekannt, A), das Wort (Wörter), die Post (Posten?), das Paket (Pakete)	Тепер я знаю ... 10 слів з теми «Пошта»: посилка, ...
5 Wörter zum Thema Kommunikation: das Handy, ...	die Kommunikation (Kommunikationen), das Handy (Handys), das Wort (Wörter)	5 слів на тему «Комунікація»: мобільний телефон, ...

Videotraining

1	Hallo, Nadja.	Привіт, Надю.
2	Hallo, Marc.	Привіт, Марку.
3	Entschuldige, es tut mir schrecklich leid, dass ich zu spät komme.	Вибач, я страшенно перепошую, що запізнилася.
4	Ist was passiert?	Щось сталося?
5	Ich bin zu Fuß unterwegs.	Я йду пішки.
6	Zu Fuß?	Пішки?
7	Warum denn?	Чому це?
8	Ich kann nicht S-Bahn fahren, weil ich mein Geld vergessen habe.	Я не можу поїхати на метро, бо забула гроші.
9	Oje.	О, Боже.
10	Wo bist du denn jetzt?	Де ви зараз?
11	Am Stadtplatz.	На міській площі.
12	Na, dann bleib mal dort.	Добре, залишайся там.
13	Ich komme zu dir.	Я прийду до тебе.
14	Ich hoffe, du bist nicht sauer.	Сподіваюся, ти не сердишся.

15	Ach was.	Не серджуся.
16	Bis gleich.	До зустрічі.
17	Das ist lieb.	Як мило.
18	Du bist ein Schatz.	Ти милий.
19	Zahnarztpraxis Dr Kujau, Sie sprechen mit Frau Bach.	Стоматологічний кабінет доктора Куяу, ви говорите з пані Бах.
20	Guten Morgen, hier ist Arno Seppelt.	Доброго дня, це Арно Зеппельт.
21	Ich wollte ja heute um 13 Uhr zu Ihnen kommen, aber nun bin ich heute Nacht leider krank geworden.	Ми мали зустрітися сьогодні о 13:00, але, на жаль, я захворів вчора ввечері.
22	Oh je.	О, Боже.
23	Es tut mir sehr leid, dass ich den Termin absagen muss.	Мені дуже шкода, що я змушений скасувати зустріч.
24	Ich hoffe, das ist in Ordnung.	Сподіваюся, нічого страшного.
25	Naja, Ja, das ist jetzt schon etwas kurzfristig, Herr Seppelt.	Ну, так, це сталося в останню хвилину, пане Сеппелт.
26	Ich kann es leider nicht ändern.	На жаль, я не можу нічого змінити.
27	Ich habe Fieber bekommen.	У мене лихоманка.
28	Könnten wir den Termin verschieben?	Ми можемо перенести зустріч?
29	Nächsten Dienstag, 14 Uhr.	На наступний вівторок, на 14:00.
30	Geht das bei Ihnen?	Вам це підходить?
31	Ja, prima.	Так, чудово.
32	Das passt.	Добре.
33	Na dann, gute Besserung.	Тоді одужуйте.
34	Vielen Dank.	Дуже вам дякую.
35	Das waren zwei Beispiele für eine Entschuldigung am Telefon.	Це були два приклади вибачення по телефону.
36	Na, haben Sie die wichtigen Sätze erkannt?	Ви впізнали важливі речення?
37	Wenn nicht, kein Problem.	Якщо ні, не біда.
38	Wir zeigen sie Ihnen nochmal.	Ми покажемо їх вам ще раз.
39	Zuerst die Entschuldigung.	Спочатку вибачення.
40	Entschuldigung.	Вибачення.
41	Es tut mir schrecklich leid, dass ich nicht kommen kann.	Мені дуже шкода, що я не зможу прийти.
42	Es tut mir sehr leid, dass ich den Termin verpasst habe.	Мені дуже шкода, що я пропустив зустріч.
43	Sicher wollen Sie Ihrem Gesprächspartner auch erklären, warum etwas nicht klappt.	Ви, напевно, хочете пояснити людині, з якою розмовляєте, чому щось не вийшло.
44	Sehen wir uns doch mal drei Beispiele an.	Давайте розглянемо три приклади.
45	Ich wollte kommen, aber mein Auto hatte eine Panne.	Я хотів прийти, але моя машина зламалася.
46	Ich konnte nicht kommen, weil ich Grippe hatte.	Я не зміг прийти, бо захворів на грип.

47	Ich kann nicht pünktlich kommen, weil der Zug Verspätung hat.	Я не можу прийти вчасно, бо потяг запізнюється.
48	Wer möchte, kann am Ende auch noch etwas Nettes sagen.	Якщо ви хочете, ви також можете сказати щось приємне в кінці.
49	Auch dazu ein paar Beispiele.	Ось кілька прикладів.
50	Ich hoffe, du bist nicht sauer.	Сподіваюся, ти не розсердишся.
51	Ich hoffe, du bist nicht böse.	Я сподіваюся, що ти не сердишся.
52	Ich hoffe, das ist in Ordnung.	Я сподіваюся, що все в порядку.
53	Ich hoffe, sie sind nicht böse.	Сподіваюся, вони не сердяться.
54	Alles zusammen könnte dann zum Beispiel so aussehen.	Все разом може виглядати, наприклад, так.
55	Entschuldige, ich kann nicht pünktlich kommen, weil der Zug Verspätung hat.	Вибачте, я не встигну, бо потяг запізнюється.
56	Ich hoffe, du bist nicht sauer.	Сподіваюся, ти не сердишся.
57	Oder auch so.	Або ось так.
58	Entschuldigen Sie, es tut mir sehr leid, dass ich den Termin verpasst habe.	Вибачте, мені дуже шкода, що я запізнився на зустріч.
59	Ich konnte nicht kommen, weil ich Grippe hatte.	Я не зміг прийти, бо захворів на грип.
60	Ich hoffe, Sie sind nicht böse.	Сподіваюся, ви не сердитеся.
61	So.	Мені дуже шкода.
62	Es tut uns schrecklich leid, dass dieses Videotraining schon vorbei ist.	Нам дуже шкода, що цей відеотренінг вже закінчився.
63	Wir hoffen, Sie sind jetzt nicht sauer.	Сподіваємося, що ви вже не сердитеся.

Audio

1	Lektion 10, Audiotraining 1.	Урок 10, аудіо тренінг 1.
2	Was für Münzen?	Які бувають монети?
3	Fragen Sie nach.	Задайте питання.
4	Hören Sie zuerst ein Beispiel.	Спочатку послухайте приклад.
5	Ich sammle Münzen.	Я колекціоную монети.
6	Aha, was für Münzen sammelst du denn?	Ага, а які монети ти збираєш?
7	Und jetzt Sie.	А тепер ви.
8	Ich sammle Münzen.	Я колекціоную монети.
9	Aha.	Зрозуміло.
10	Was für Münzen sammelst du denn?	Які монети ви збираєте?
11	Ich spreche viele Sprachen.	Я розмовляю багатьма мовами.
12	Aha.	Зрозуміло.
13	Was für Sprachen sprichst du denn?	Якими мовами ви володієте?

14	Ich habe ein tolles Buch gelesen.	Я прочитав чудову книгу.
15	Aha, was für ein Buch hast du denn gelesen?	Ага, а що за книгу ви прочитали?
16	Ich sammle Postkarten.	Я колекціоную листівки.
17	Aha, was für Postkarten sammelst du denn?	Ага, а які листівки ти колекціонуєш?
18	Ich kaufe gern Schmuck.	Я люблю купувати ювелірні прикраси.
19	Aha.	Ясно.
20	Was für Schmuck kaufst du denn?	Які прикраси ви купуєте?
21	Ich muss ein Formular ausfüllen.	Мушу заповнити анкету.
22	Aha.	Зрозуміло.
23	Was für ein Formular musst du denn ausfüllen?	Яку саме анкету треба заповнити?

1	Lektion 10, Audiotraining 2.	Урок 10, аудіо тренінг 2.
2	Eine Nachricht auf der Mailbox.	Повідомлення в поштовій скриньці.
3	Wiederholen Sie.	Повторення.
4	Hören Sie zuerst ein Beispiel.	Спочатку послухайте приклад.
5	Guten Morgen, hier ist Frank Sommerfeld.	Доброго ранку, це Френк Зоммерфельд.
6	Guten Morgen, hier ist Frank Sommerfeld.	Доброго ранку, це Френк Зоммерфельд.
7	Und jetzt Sie.	А тепер ти.
8	Guten Morgen, hier ist Frank Sommerfeld.	Доброго ранку, це Френк Зоммерфельд.
9	Guten Morgen, hier ist Frank Sommerfeld.	Доброго ранку, це Френк Зоммерфельд.
10	Ich kann heute leider nicht zur Arbeit kommen, weil meine Tochter krank ist.	На жаль, я не можу сьогодні прийти на роботу, бо моя донька захворіла.
11	Ich kann heute leider nicht zur Arbeit kommen, weil meine Tochter krank ist.	На жаль, я не можу сьогодні вийти на роботу, бо моя донька захворіла.
12	Ich hoffe, dass ich morgen wiederkommen kann.	Сподіваюся, я зможу повернутися завтра.
13	Ich hoffe, dass ich morgen wiederkommen kann.	Сподіваюся, що зможу прийти завтра.
14	Bitte verschieben Sie meinen Termin mit Herrn Schulz auf nächste Woche.	Будь ласка, перенесіть мою зустріч з паном Шульцем на наступний тиждень.
15	Bitte verschieben Sie meinen Termin mit Herrn Schulz auf nächste Woche.	Будь ласка, перенесіть мою зустріч з паном Шульцем на наступний тиждень.
16	Ich melde mich später noch einmal.	Я зв'яжусь з вами пізніше.
17	Ich melde mich später noch einmal.	Я зв'яжусь з вами пізніше.
18	Auf Wiederhören.	До побачення.
19	Auf Wiederhören.	До побачення.

1	Lektion 10, Audiotraining 3.	Урок 10, аудіо тренінг 3.
2	Wann denn endlich?	Коли це буде?
3	Bilden Sie Sätze.	Складайте речення.

4	Hören Sie zuerst ein Beispiel.	Спочатку послухайте приклад.
5	Wann liefern Sie endlich unseren Fernseher?	Коли ви нарешті доставите наш телевізор?
6	Wann wird endlich unser Fernseher geliefert?	Коли нарешті привезуть наш телевізор?
7	Und jetzt Sie.	А тепер ти.
8	Wann liefern Sie endlich unseren Fernseher?	Коли ви нарешті доставите наш телевізор?
9	Wann wird endlich unser Fernseher geliefert?	Коли ви нарешті доставите наш телевізор?
10	Wann reparieren Sie endlich meinen Laptop?	Коли ви нарешті відремонтуєте мій ноутбук?
11	Wann wird endlich mein Laptop repariert?	Коли нарешті відремонтують мій ноутбук?
12	Wann schicken Sie uns endlich die Rechnung?	Коли ви нарешті надішлете нам рахунок?
13	Wann wird uns endlich die Rechnung geschickt?	Коли ви нарешті надішлете нам рахунок?
14	Wann unterschreiben Sie endlich das Formular?	Коли ви нарешті підпишете форму?
15	Wann wird endlich das Formular unterschrieben?	Коли ви нарешті підпишете форму?
16	Wann verpacken Sie endlich die Geschenke?	Коли ви нарешті загорнете подарунки?
17	Wann werden endlich die Geschenke verpackt?	Коли ви нарешті загорнете подарунки?
18	Wann bringen Sie endlich die Pakete zur Post?	Коли ви нарешті віднесете посылки на пошту?
19	Wann werden endlich die Pakete zur Post gebracht?	Коли ви нарешті віднесете посылки на пошту?